



PRO

GNB 18V-38 | GNB 18V-40

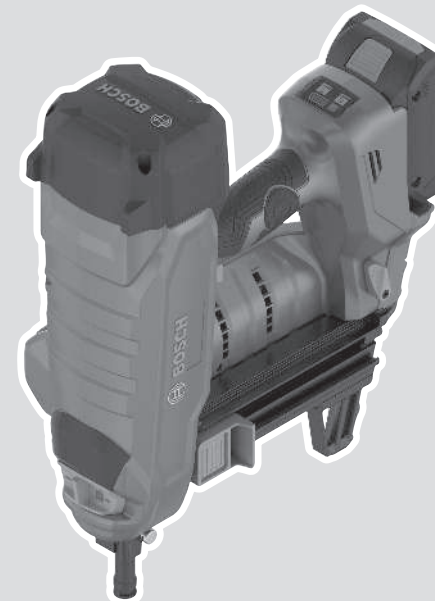
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 75X (2026.06) T / 19



1 609 92A 75X



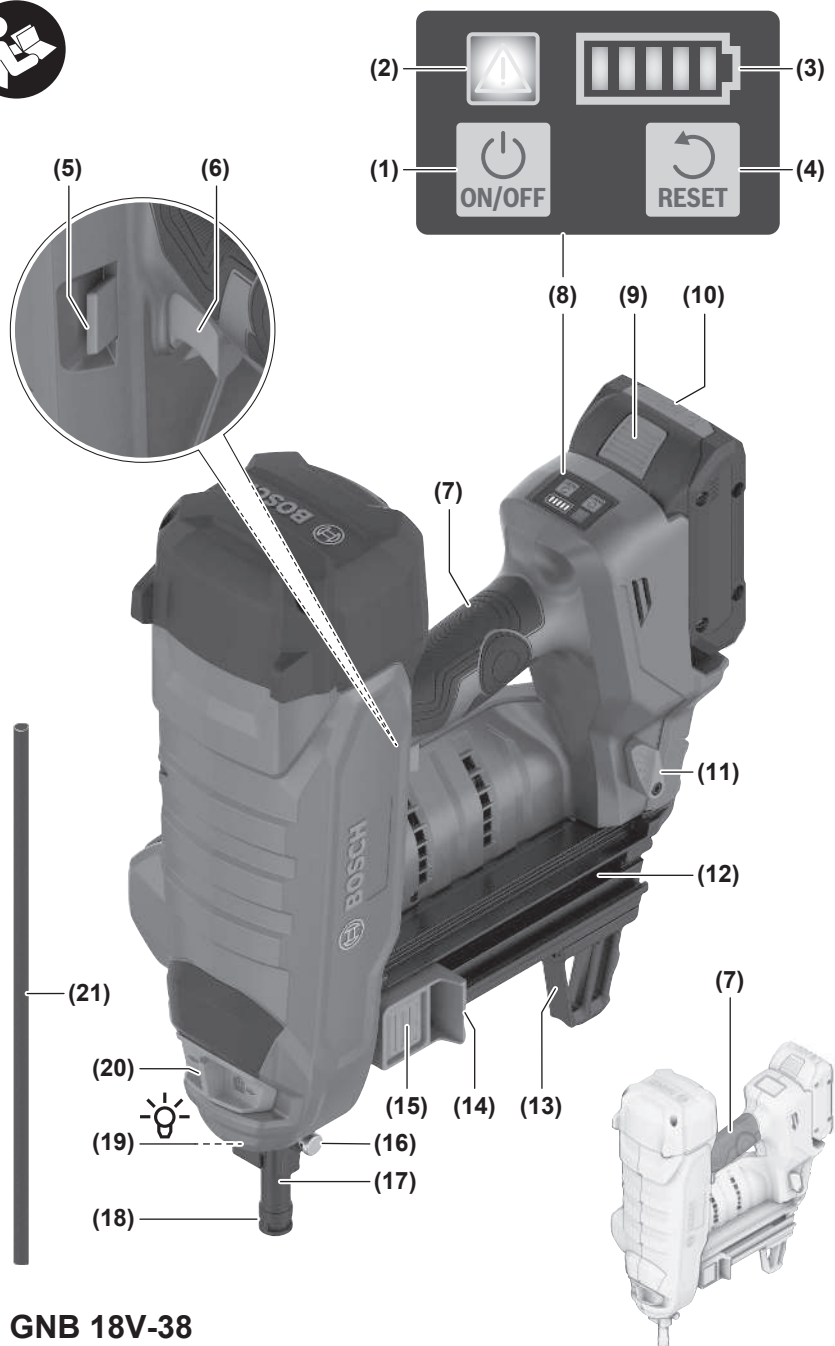
cs Původní návod k používání



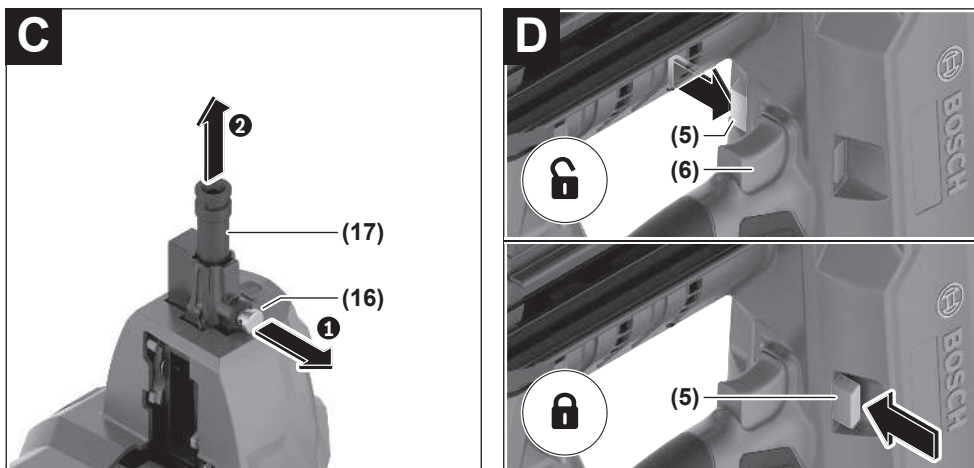
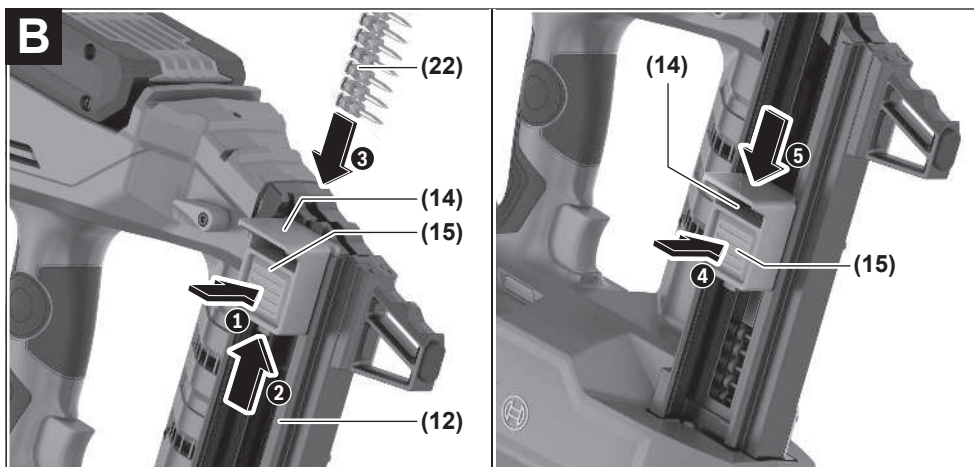
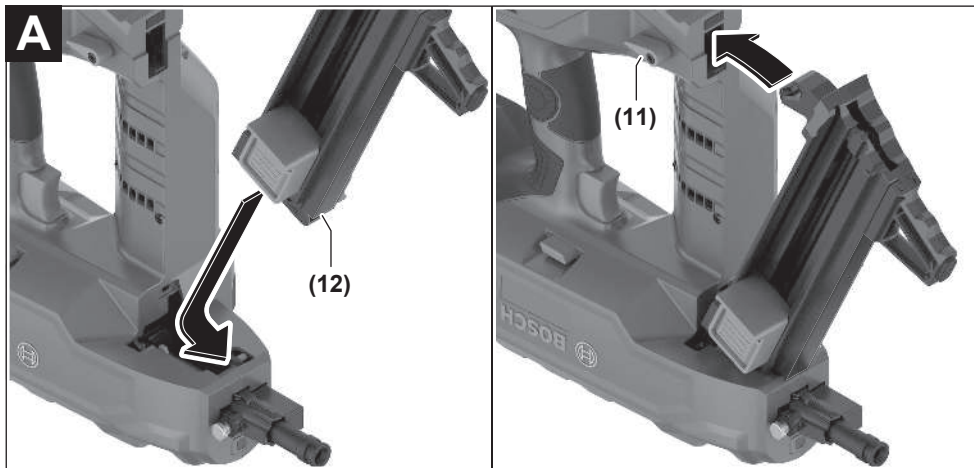
Čeština Stránka 6

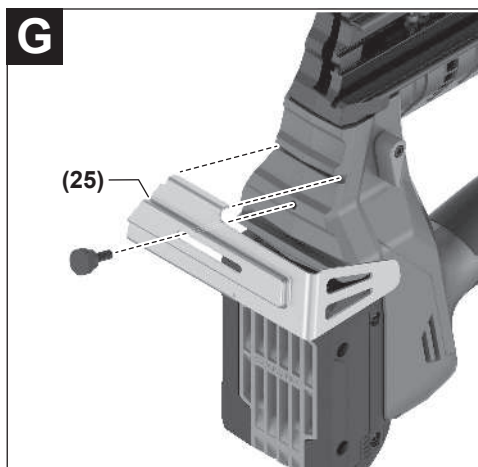
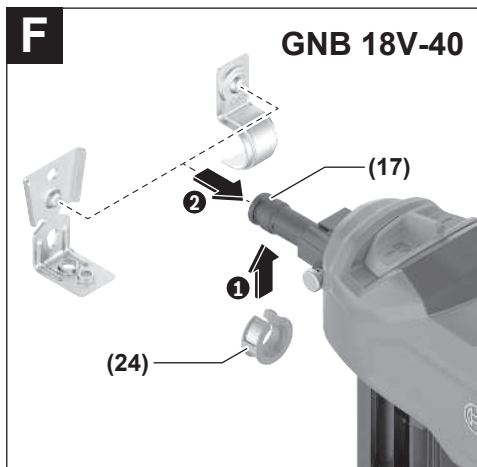
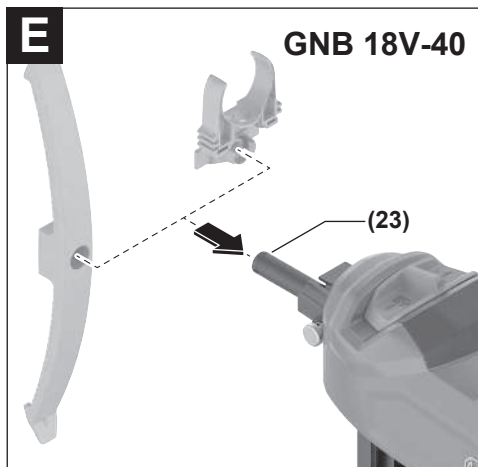


<https://eu-doc.bosch.com/>



GNB 18V-38





Čeština

Bezpečnostní upozornění

Obecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

⚠ VÝSTRAHA Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a specifikace k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržování všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké poranění.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

V upozorněních použitý pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

Bezpečnost pracoviště

- ▶ **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.
- ▶ **S elektrickým nářadím nepracujte v prostředí ohroženém explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- ▶ **Děti a jiné osoby udržujte při použití elektrického nářadí v bezpečné vzdálenosti od pracoviště.** Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

- ▶ **Chraňte elektrické nářadí před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- ▶ **Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím rozumně.** Nepoužívejte žádné elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může vést k vážným poraněním.
- ▶ **Používejte ochranné osobní pomůcky. Noste ochranné brýle.** Nošení osobních ochranných pomůcek, jako je maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle aktuálních podmínek, snižuje riziko poranění.
- ▶ **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektrické nářadí vypnuté, dříve než jej uchopíte, poneseťe či připojíte na zdroj napájení a/nebo akumulátor.** Máte-li při nošení elektrického nářadí prst na spínači, nebo pokud nářadí připojíte ke zdroji napájení zapnuté, může dojít k úrazu.
- ▶ **Než elektrické nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo klíče.** Nachází-li se v otáčivém dílu elektrického nářadí nějaký nástroj nebo klíč, může dojít k poranění.
- ▶ **Nepřeceňujte své síly. Zajistěte si bezpečný postoj a udržte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektrické nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.
- ▶ **Noste vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy a oděv udržte v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- ▶ **Lze-li namontovat odsávací či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.** Odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.
- ▶ **Dbejte na to, abyste při častém používání nářadí nebyli méně ostražití a nezapomínali na bezpečnostní zásady.** Nedbalé ovládání může způsobit těžké poranění za zlomek sekundy.

Svědomitě zacházení a používání elektrického nářadí

- ▶ **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro svou práci použijte k tomu určené elektrické nářadí.** S vhodným elektrickým nářadím budete pracovat v dané oblasti lépe a bezpečněji.
- ▶ **Nepoužívejte elektrické nářadí, jestliže jej nelze spínačem zapnout a vypnout.** Elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí se opravit.
- ▶ **Než provedete seřízení elektrického nářadí, výměnu příslušenství nebo nářadí odložte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odstraňte odpojitelný akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- ▶ **Uchovávejte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nenechte nářadí používat osoby, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektrické nářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- ▶ **Pečujte o elektrické nářadí a příslušenství svědomitě. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly nářadí bezvadně fungují a nevzpříčují se, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že by ovlivňovaly funkce elektrického nářadí. Poškozené díly nechte před použitím elektrického nářadí opravit.** Mnoho úrazů má příčinu ve špatně udržovaném elektrickém nářadí.
- ▶ **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpříčují a dají se snáze vést.
- ▶ **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nástroje apod. podle těchto pokynů. Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektrického nářadí pro jiné než určené použití může vést k nebezpečným situacím.
- ▶ **Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a bez oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečnou manipulaci a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

Použití a péče o akumulátorové nářadí

- ▶ **Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječce, která je doporučena výrobcem.** U nabíječky, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, existuje nebezpečí požáru, je-li používána s jinými akumulátory.
- ▶ **Do elektrického nářadí používejte pouze k tomu určené akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může vést k poranění či požáru.
- ▶ **Nepoužívaný akumulátor uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.
- ▶ **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéci kapalina. Nedotýkejte se jí. Při náhodném kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud kapalina vnikne do očí, navštivte lékaře.** Kapalina vytékající z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ▶ **Nepoužívejte akumulátor nebo nářadí, které je poškozené či upravené.** Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídaně a způsobit požár, výbuch či poranění.
- ▶ **Nevystavujte akumulátor nebo nářadí ohni či nadměrné teplotě.** Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může způsobit výbuch.
- ▶ **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo nářadí mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

Servis

- ▶ **Nechte své elektrické nářadí opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly.** Tím bude zajištěno, že bezpečnost elektrického nářadí zůstane zachována.
- ▶ **Nikdy neprovádějte servis poškozených akumulátorů.** Servis akumulátorů by měl provádět pouze výrobce nebo autorizovaná opravna.

Bezpečnostní upozornění k hřebíkovačce

- ▶ **Vždy počítejte s tím, že hřebíkovačka obsahuje sponky.** Neopatrné zacházení s hřebíkovačkou může způsobit nečekané nastřelení sponky a následné zranění.
- ▶ **Hřebíkovačku odpojte od napájení při vkládání či vyjímání sponek, provádění úpravy či výměně příslušenství.** Pokud je hřebíkovačka připojená k napájení, může se neúmyslně spustit, což může vést k zranění.
- ▶ **Při manipulaci se sponkami buďte opatrní, zejména při jejich vkládání a vyjímání.** Sponky mají ostré hroty, které můžou způsobit zranění.
- ▶ **Hřebíkovačkou nemiřte na sebe ani na osoby v okolí.** Nečekané stisknutí spouště způsobí vystřelení sponky, které může vést k zranění.

- ▶ **Když s hřebíkovačkou nepracujete nebo ji přesouváte z jedné pracovní pozice na druhou, držte prsty mimo spoušť.** Nečekané stisknutí spouště způsobí vystřelení sponky, které může vést k zranění.
- ▶ **Provádíte-li operaci, při které se může spojovací prvek dostat do kontaktu se skrytou elektroinstalací, držte hřebíkovačku za izolované uchopovací plochy.** Při kontaktu sponky se živým vodičem může nechráněnými kovovými částmi hřebíkovačky vést elektrický proud a způsobit úraz obsluhy.
- ▶ **Hřebíkovačku během používání držte pevně.** Nekontrolovaný zpětný ráz hřebíkovačky může způsobit neúmyslnou aktivaci, která může vést ke zranění.
- ▶ **Všechny části těla (ruce, nohy apod.) udržujte mimo směr nastřelování.** Sponka může proniknout obrobkem i případným předmětem za ním, což může vést k zranění.
- ▶ **Při používání hřebíkovačky držte všechny části těla (ruce, nohy apod.) mimo oblast, kde sponka vniká do obrobku.** Sponka se může vychýlit a vystřelit z obrobku, což by mohlo vést ke zranění.
- ▶ **Hřebíkovačku nespouštějte, dokud není pevně přiložena k obrobku.** Pokud hřebíkovačka není v kontaktu s obrobkem, může dojít k odražení upevňovacího materiálu směrem od obrobku a následnému zranění.

Dodatečný bezpečnostní pokyn GNB 18V-40:

- ▶ **Při připevňování elektrických kabelů se ujistěte, že nejsou pod proudem. Hřebíkovačku držte pouze za izolované úchopové plochy. Používejte pouze spojovací materiál určený pro připevňování elektrických kabelů. Zkontrolujte, že spojovací materiál nepoškodil izolaci elektrických kabelů.** Poškození izolace elektrických kabelů spojovacím materiálem může vést k úrazu elektrickým proudem a nebezpečí požáru.

Dodatečné bezpečnostní pokyny pro GNB 18V-38:

- ▶ **Tuto hřebíkovačku nepoužívejte k připevňování elektrických kabelů.** Není určena na připevňování elektrických kabelů a mohla by poškodit jejich izolaci a způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- ▶ **Pokud dojde k zaseknutí spojovacího materiálu v hřebíkovačce, odpojte hřebíkovačku od přívodu energie.** Pokud je hřebíkovačka při vyjímání zaseknutého spojovacího materiálu připojená k napájení, může se neúmyslně spustit, což může vést k zranění.
- ▶ **Při vyjímání zaseknutého spojovacího materiálu si počínejte opatrně.** Mechanismus může být pod tlakem a spojovací materiál se může silou uvolnit, což může vést k zranění osob.
- ▶ **Použijte vhodné detekční přístroje na vyhledání skrytých rozvodných vedení nebo kontaktujte místní dodavatelskou společnost.** Kontakt s elektrickým vedením může vést k požáru a zásahu elektrickým

proudem. Poškození vedení plynu může vést k výbuchu. Proniknutí do vodovodního potrubí způsobí věcné škody.

- **Při poškození a nesprávném použití akumulátoru mohou unikat výpary. Akumulátor může začít hořet nebo může vybuchnout.** Zajistěte přívod čerstvého vzduchu a při potížích vyhledejte lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.
- **Neupravujte a neotvírejte akumulátor.** Hrozí nebezpečí zkratu.
- **Špičatými předměty, jako např. hřebíky nebo šroubováky, nebo působením vnější síly může dojít k poškození akumulátoru.** Uvnitř může dojít ke zkratu a akumulátor může začít hořet, může z něj unikat kouř, může vybuchnout nebo se přehřát.
- **Akumulátor používejte pouze v produktech výrobce.** Jen tak bude akumulátor chráněn před nebezpečným přetížením.

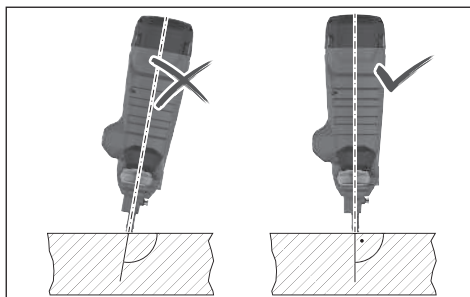


Chraňte akumulátor před horkem, např. i před trvalým slunečním zářením, ohněm, nečistotami, vodou a vlhkostí.
Hrozí nebezpečí výbuchu a zkratu.



Při používání elektrického nářadí noste chrániče sluchu a ochranné brýle.

- **Elektrické nářadí a hřebíky nepoužívejte na velmi měkkých materiálech (např. dřevo, lehké stavební materiály).** Hřebíky mohou proniknout podkladem a způsobit poranění.
- **Elektrické nářadí a hřebíky nepoužívejte na velmi tvrdých materiálech (např. vysokopevnostní ocel, velmi tvrdý přírodní kámen) a dále na betonu s vysokou pevností v tlaku, resp. se zrnitostí kameniva s vysokou pevností v tlaku.** Když je materiál příliš tvrdý, hřebík může odskočit, prasknout a vystoupit a zasáhnout vás nebo jiné osoby a způsobit poranění.



- **Elektrické nářadí nikdy nedržte v ostrém úhlu vůči podkladu.** Elektrické nářadí musí být kolmo k podkladu. Na podkladu se nesmí nacházet žádné nečistoty.
- **Nedeaktivujte nebo neodstraňujte kontaktní prvek.** Kontaktní prvek slouží jako bezpečnostní mechanismus, aby se snížilo riziko neúmyslného spuštění. Deaktivace této součásti může způsobit neúmyslné spuštění.

- **Elektrické nářadí používejte pouze tehdy, když kontaktní prvek řádně funguje.** Když je kontaktní prvek vadný, může se elektrické nářadí nečekaně spustit.
- **Vždy nejprve naplňte hřebíky do zásobníku elektrického nářadí, než nasadíte akumulátor.** Sníží se tím riziko, že omylem nastřelíte hřebík a poraníte sebe nebo jiné osoby.
- **Nikdy nenastřelujte hřebíky v blízkosti hořlavých materiálů.** U některých druhů hřebíků může během nastřelování u kontaktního prvku docházet k jiskření.
- **Hřebík nikdy nenastřelujte na jiný hřebík.** Mohlo by to způsobit, že se hřebík vychýlí nebo že elektrické nářadí zareaguje nečekaným způsobem.

Popis výrobku a výkonu



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Řiďte se obrázky v přední části návodu k obsluze.

Použití v souladu s určeným účelem

Elektrické nářadí je určené k nastřelování hřebíků do tvrdých materiálů, jako betonu (např. litého betonu, spár utěsněných injektáží) a oceli (např. konstrukční oceli, oceli válcované zatepla).

Elektrické nářadí se nesmí používat na velmi měkkém povrchu (např. dřevo, lehké stavební materiály) nebo velmi tvrdém povrchu (např. vysokopevnostní ocel). Elektrické nářadí se rovněž nesmí používat na následujících podkladech: přírodní kámen, svislé maltové spáry, duté tvárnice, cihly, glazované cihly, sklo, tvrzená ocel, nástrojová ocel, pružinová ocel, litina, svary.

Před použitím zkontrolujte, zda je podklad vhodný (viz „Kontrola vhodnosti podkladu“, Stránka 12).

Elektrické nářadí je určené pouze pro použití s ručním vedením.

Elektrické nářadí je určené pro použití ve vnitřním prostoru.

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených součástí se vztahuje k vyobrazení elektrického nářadí na straně s obrázky.

- (1) Tlačítko pro zapnutí/vypnutí (uživatelské rozhraní)
- (2) Ukazatel stavu elektrického nářadí (uživatelské rozhraní)
- (3) Ukazatel stavu nabití akumulátoru (uživatelské rozhraní)
- (4) Tlačítko pro resetování (uživatelské rozhraní)
- (5) Odjišťovací tlačítko spouště
- (6) Spoušť
- (7) Rukojeť (izolovaná plocha pro uchopení)
- (8) Uživatelské rozhraní
- (9) Odjišťovací tlačítko akumulátoru^{a)}

- (10) Akumulátor^{a)}
- (11) Odjišťovací páčka zásobníku
- (12) Zásobník
- (13) Opěrná patka
- (14) Posouvač zásobníku
- (15) Tlačítko posouvače zásobníku
- (16) Odjišťovací tlačítko kontaktního prvku
- (17) Standardní kontaktní prvek

- (18) Ústí
- (19) Pracovní světlo
- (20) Spínač hloubkového dorazu
- (21) Probíječ
- (22) Pás s hřebíky^{a)}
- (23) Úzký kontaktní prvek (GNB 18V-40)
- (24) Magnetický kroužek (GNB 18V-40)
- (25) Závěsný hák

a) **Toto příslušenství nepatří do standardního obsahu dodávky.**

Technické údaje

Akumulátorová hřebíkovačka		GNB 18V-38	GNB 18V-40
Číslo zboží		3 601 J17 000	3 601 J17 001
Jmenovité napětí	V=	18	18
Systém nastřelování		Jednotlivé nastřelování s následným zajištěním	Jednotlivé nastřelování s následným zajištěním
Max. frekvence vsazování (s akumulátorem ≥ 4 Ah)	s ⁻¹	2	2
Nastřelovací prvek			
– Typ		Hřebík	Hřebík
– Délka	mm	13–38	13–40
– Průměr stopky	mm	2,7–3	2,7–3
Objem standardního zásobníku	Hřebíky	22	22
Rozměry bez akumulátoru (délka $\times$ šířka $\times$ výška)	mm	405 $\times$ 138 $\times$ 309	405 $\times$ 138 $\times$ 309
Hmotnost ^{A)}	kg	4,1	4,1
Doporučená teplota prostředí při nabíjení	°C	0 až +35	0 až +35
Dovolená teplota prostředí při provozu ^{B)}	°C	–5 až +50	–5 až +50
Dovolená teplota prostředí při skladování	°C	–20 až +50	–20 až +50
Kompatibilní akumulátory		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Doporučené akumulátory pro plný výkon		ProCORE18V... ≥ 4 Ah EXPERT18V...	ProCORE18V... ≥ 4 Ah EXPERT18V...
Doporučené nabíječky		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Bez akumulátoru (hmotnost akumulátoru najdete na www.bosch-professional.com)

B) Omezený výkon při teplotách < 0 °C

Hodnoty se mohou podle výrobku lišit a mají na ně vliv podmínky použití a prostředí. Další informace najdete na www.bosch-professional.com/wac.

Informace o hluku a vibracích

Hodnoty hlučnosti zjištěné podle **EN IEC 62841-2-16**.

Hladina hluku elektrického nářadí stanovená za použití
váhového filtru A činí typicky: hladina akustického tlaku

85 dB(A); hladina akustického výkonu 96 dB(A).

Nejistota K = 3 dB.

Noste chrániče sluchu!

Hodnoty vibrací a_h (trvalé vibrace), p_f (opakované rázy) a nejistota K zjištěné podle **EN IEC 62841-2-16**:

$a_h = 6,3 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_f = 2348 \text{ m/s}^2$ ($K = 46 \text{ m/s}^2$)

Úroveň vibrací a úroveň hluku, které jsou uvedené v těchto pokynech, byly změřeny pomocí normované měřicí metody a lze je použít pro vzájemné porovnání elektronářadí. Hodí se i pro předběžný odhad zatížení vibracemi a hlukem.

Uvedená úroveň vibrací a úroveň hluku reprezentuje hlavní použití elektronářadí. Pokud se ovšem bude elektronářadí používat pro jiné práce, s jinými nástroji nebo s nedostatečnou údržbou, může se úroveň hluku a úroveň vibrací lišit. To může zatížení vibracemi a hlukem po celou pracovní dobu zřetelně zvýšit.

Pro přesný odhad zatížení vibracemi a hlukem by měly být zohledněny i doby, kdy je nářadí vypnuté nebo běží, ale ve skutečnosti se nepoužívá. To může zatížení vibracemi a hlukem po celou pracovní dobu výrazně snížit.

Stanovte dodatečná bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy před účinky vibrací, jako je např. údržba elektronářadí a nástrojů, udržování teplých rukou, organizace pracovních procesů.

Akumulátor

Bosch prodává akumulátorové elektrické nářadí i bez akumulátoru. Na obale je uvedené, zda je součástí dodávky elektrického nářadí akumulátor.

Nabíjení akumulátoru

► **Používejte pouze nabíječky uvedené v technických údajích.** Jen tyto nabíječky jsou přizpůsobené pro lithium-iontový akumulátor používaný s vaším elektronářadím.

Upozornění: Lithium-iontové akumulátory se na základě mezinárodních dopravních předpisů dodávají částečně nabitě. Aby byl zaručen plný výkon akumulátoru, před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.

Nasazení akumulátoru

Vložte nabitý akumulátor do uchycení akumulátoru tak, aby citelně zaskočil.

Vyjmutí akumulátoru

Pro vyjmutí akumulátoru stiskněte odjišťovací tlačítko a vytáhněte akumulátor. **Nepoužívejte přitom násilí.** Akumulátor je opatřený 2 stupni zajištění, které mají zabránit vypadnutí akumulátoru při neúmyslném stisknutí odjišťovacího tlačítka. Pokud je akumulátor nasazený do elektrického nářadí, drží ho v příslušné poloze pružina.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Upozornění: Ne každý typ akumulátoru má ukazatel stavu nabití.

Zelené LED ukazatele stavu nabití akumulátoru indikují stav nabití akumulátoru. Z bezpečnostních důvodů je zjištění stavu nabití možné pouze při vypnutém elektronářadí.

Pro zobrazení stavu nabití stiskněte tlačítko ukazatele stavu nabití  nebo . Je to možné také při vyjmutém akumulátoru.

Pokud po stisknutí tlačítka ukazatele stavu nabití nesvítí žádná LED, je akumulátor vadný a musí se vyměnit.

Stav nabití akumulátoru se zobrazuje také na uživatelském rozhraní (viz „Ukazatele stavu“, Stránka 14).

Typ akumulátoru GBA 18V... | GBA18V...



LED	Kapacita
Trvale svítí 3 zelené	60–100 %
Trvale svítí 2 zelené	30–60 %
Trvale svítí 1 zelená	5–30 %
Bliká 1 zelená	0–5 %

Typ akumulátoru ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Kapacita
Trvale svítí 5 zelených	80–100 %
Trvale svítí 4 zelené	60–80 %
Trvale svítí 3 zelené	40–60 %
Trvale svítí 2 zelené	20–40 %
Trvale svítí 1 zelená	5–20 %
Bliká 1 zelená	0–5 %

Rozpoznávání nebezpečí vadného akumulátoru

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED ukazatel stavu nabití akumulátoru mohou kromě stavu nabití akumulátoru signalizovat nebezpečí vadného akumulátoru.

Pro aktivaci této funkce podržte 3 sekundy stisknuté tlačítko ukazatele stavu akumulátoru . Analýza akumulátoru je signalizovaná probíhajícími světlem ukazatele stavu nabití akumulátoru. Výsledek se zobrazí na ukazateli stavu nabití akumulátoru.

 **1 LED:** Akumulátor vykazuje vysoké nebezpečí závady. Výkon a doba chodu mohou být již sníženy. Doporučujeme akumulátor vyměnit.

 **5 LED:** Akumulátor je v dobrém stavu s malým nebezpečím závady.

Upozornění: Vyhodnocení nebezpečí vadného akumulátoru funguje dvoustupňově a představuje zjednodušené posouzení stavu. Akumulátor je vyhodnocen buď jako v dobrém stavu, nebo ve stavu zvýšeného nebezpečí závady. Nezobrazuje se procentuální míra stavu akumulátoru.

Upozornění pro optimální zacházení s akumulátorem

Akumulátor chraňte před vlhkostí a vodou.

Akumulátor skladujte pouze v teplotním rozmezí od -20 °C do 50 °C. Nenechávejte akumulátor ležet např. v létě v autě. Příležitostně vyčistěte větrací otvory akumulátoru měkkým, čistým a suchým štětcem.

Výrazně kratší doba chodu po nabití ukazuje, že je akumulátor opotřebovaný a musí se vyměnit.

Dodržujte pokyny pro likvidaci.

Montáž

- **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržba, výměna nástroje atd.) z něj vyjměte akumulátor.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.

Výběr hřebíků podle účelu použití:

Označení	Objednací číslo	Vhodný pro	Délka (mm)	Průměr (mm)		Materiál	Barva pásu s hřebíky
				Stopka	Hlava		
NB-16	1 600 A02 F4K	Beton	16	2,7 (hladká)	6,25	Uhlíková ocel, galvanicky pozinkovaná	Modrá
NB-19	1 600 A02 F4L		19				
NB-25	1 600 A02 F4M		25				
NB-32	1 600 A02 F4N		32				
NB-38	1 600 A02 F4P		38				
NK-35	1 600 A02 F4R		35	2,7 (rýhovaná)			
NM-13	1 600 A02 F4S	Ocel	13	3 (stupňovitá)			Černá
NM-16	1 600 A02 F4T		16				
NM-19	1 600 A02 F4U		19				
GNB 18V-40:							
NB-40	1 600 A02 R7F	Beton	40	2,7 (hladká)	6,25	Uhlíková ocel, galvanicky pozinkovaná	Modrá

Naplnění zásobníku:

- V případě potřeby vyčistěte posouvač zásobníku (14) a zásobník (12), např. štětcem.
- Stiskněte tlačítko (15) na posouvači zásobníku (14) a posuňte ho směrem k otvoru zásobníku, až zaskočí.
- Zasuňte vhodný pás s hřebíky (22) do otvoru zásobníku. Do standardního zásobníku lze naplnit maximálně 2 pásy s hřebíky, do rozšířeného zásobníku (příslušenství) 4.
- Stiskněte tlačítko (15) na posouvači zásobníku (14) a posuňte ho až nadoraz dopředu.

Upozornění: Když jsou v zásobníku (12) už jen 2 hřebíky, nelze už kontaktní prvek (17) stisknout a spustit nastřelování. Naplňte zásobník.

Nasazení/výměna zásobníku (viz obrázek A)

Nasadte zásobník (12) do elektrického nářadí a nechte ho zaskočit.

Pro výměnu zásobníku stiskněte odjišťovací páčku (11) ve směru hodinových ručiček. Mírným pootočením vyjměte zásobník z elektrického nářadí.

Naplnění/vyprázdnění zásobníku (viz obrázek B)

- **Při manipulaci s hřebíky buďte opatrní, zejména při jejich vkládání a vyjímání.** Hřebíky mají ostré hroty, které mohou způsobit zranění.
- **Používejte výhradně hřebíky, které pro elektrické nářadí doporučuje společnost Bosch.** Při používání neschválených hřebíků může dojít k poškození elektrického nářadí a poranění.

Při veškerých pracích na zásobníku držte elektrické nářadí tak, aby ústí (18) nebylo namířené ani proti vám ani proti jiným osobám.

Vyprázdnění zásobníku:

- Stiskněte tlačítko (15) na posouvači zásobníku (14) a posuňte ho směrem k otvoru zásobníku, až zaskočí.
- Otočte zásobník tak, aby pás s hřebíky (22) mohl vyklouznout z otvoru zásobníku.

Vyjmutí/výměna kontaktního prvku (viz obrázek C)

Kontaktní prvek lze za účelem čištění nebo výměny vyjmout. GNB 18V-38: Používejte výhradně standardní kontaktní prvek (17).

GNB 18V-40: Nasad'te kontaktní prvek vhodný pro příslušný účel použití:

- Standardní kontaktní prvek **(17)** je vhodný pro vsazování hřebíků a (v kombinaci s magnetickým kroužkem **(24)**) pro upevňování upevňovacích prvků z oceli.
- Úzký kontaktní prvek **(23)** je vhodný pro upevňování upevňovacích prvků z plastu.

Vyjměte akumulátor **(10)**. Vyprázdněte zásobník **(12)** a vyjměte ho.

Zatáhněte za odjišťovací tlačítko **(16)** kontaktního prvku a pak vytáhněte kontaktní prvek **(17)** resp. **(23)** z elektrického nářadí.

Zasuňte vyčištěný nebo nový kontaktní prvek **(17)**, resp. **(23)** do elektrického nářadí, až zaskočí.

Provoz

Uvedení do provozu

Zapnutí/vypnutí

Pro **zapnutí** elektrického nářadí podržte stisknuté tlačítko pro zapnutí/vypnutí **(1)** na uživatelském rozhraní tak dlouho, dokud se uživatelské rozhraní nerozsvítí.

Pro **vypnutí** elektrického nářadí znovu stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí **(1)**.

Když elektrické nářadí nepoužíváte, za 30 minut se automaticky vypne.

Kontrola vhodnosti podkladu

Před osazením elektrického nářadí hřebíky nebo před upevňováním zkontrolujte, zda je podklad vhodný.

Podklad musí být rovný a nesmí na něm být žádné zbytky.

Pro kontrolu tvrdosti materiálu podkladu použijte jako důlčík hřebík. Silným úderem kladiva jím udeřte do materiálu.

Zkontrolujte výsledek:

- Špička hřebíku je ztupená: Podklad je příliš tvrdý a není vhodný, hřebík by mohl odskočit.
- Materiál praskne nebo se roztříští: Podklad je příliš křehký a není vhodný. Částice by mohly zasáhnout vás či jiné osoby nebo by hřebík mohl podkladem úplně proniknout.
- Hřebík při úderu kladiva zajede do podkladu: Podklad je příliš měkký a není vhodný, hřebík by mohl podkladem úplně proniknout.
- Hřebík zanechá v podkladu menší prohlubeň: Podklad je vhodný pro upevnění.

Spuštění nastřelování

- Zapněte elektrické nářadí.
- Stiskněte odjišťovací spínač **(5)** doleva, abyste odjistili spoušť **(6)** (viz obrázek **D**).
- Dbejte na to, abyste elektrické nářadí pevně drželi za rukojeť **(7)**.
- Přitlačte kontaktní prvek **(17)** až nadoraz k podkladu. Při přitlačení kontaktního prvku svítí pracovní světlo **(19)** a osvětluje pracovní místo při nepříznivých světelných podmínkách.

- Poté krátce stiskněte spoušť **(6)** a zase ji pusťte. Hřebík se nastřílí do podkladu.
- **Upozornění:** Spoušť **(6)** se musí stisknout během 2 s po přitlačení kontaktního prvku **(17)**. Jinak se elektrické nářadí přepne do zajištěného stavu a nastřelování se musí spustit znovu.
- Pro další nastřelení zvedněte elektrické nářadí úplně z podkladu a nasad'te ho pevně na další požadované místo.
- Při pracovních přestávkách a po skončení práce zajistěte spoušť **(6)** tím, že stisknete odjišťovací spínač **(5)** doprava (viz obrázek **D**).

Upozornění: Pojistka zabraňuje spuštění, když není kontaktní prvek **(17)** úplně přitlačený nebo jste mezi jednotlivými nastřeleními neuvolnili spoušť **(6)**.

Pracovní pokyny

- **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržba, výměna nástroje atd.) z něj vyjměte akumulátor.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.

Před každým zahájením práce zkontrolujte, zda bezvadně fungují bezpečnostní a spouštěcí zařízení a spolehlivě upevnění všech šroubů a matic.

Vadné nebo nesprávně pracující elektrické nářadí ihned odpojte od přívodu elektrického proudu a obraťte se na autorizovaný servis **Bosch**.

Neprovádějte na elektrickém nářadí úpravy, které neodpovídají předpisům. Nedemontujte nebo nezablkovávají žádné části elektrického nářadí. Neprovádějte „nouzové opravy“ pomocí nevhodných prostředků.

Zabraňte jakémukoli zhoršení vlastností a poškození elektrického nářadí, např:

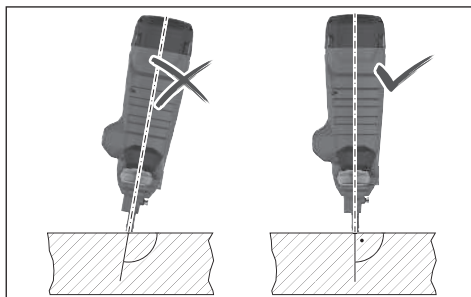
- vyražením nebo gravírováním,
- modifikacemi neschválenými výrobcem,
- pádem na zem nebo posouváním po zemi,
- používáním místo kladiva,
- působením jakéhokoli násilí.

Při delších pracovních přestávkách nebo po skončení práce elektrické nářadí vypněte, vyndejte akumulátor a pokud možno vyprázdněte zásobník.

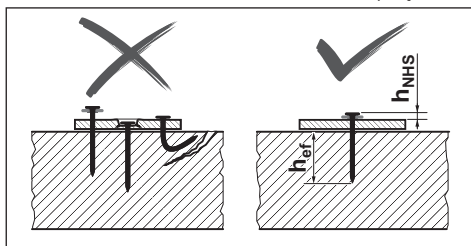
Požadavky pro nastřelování

Při upevňování dodržujte požadavky výrobců upevňovaných materiálů a stavební plány pro příslušná řemesla.

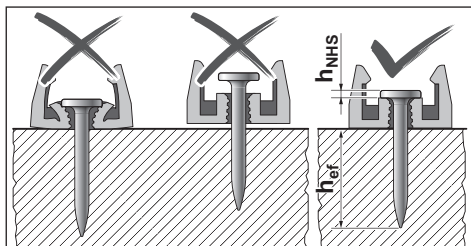
Ujistěte se, co se nachází pod obrobkem a za ním. Nenastřelujte hřebíky do zdí, stropů nebo podlah, když se za nimi nacházejí osoby. Hřebíky by mohly podklad prorazit a někoho zranit.



Hřebíky se musí nastřelovat vždy kolmo do podkladu. Nenastřelujte hřebík na již nastřelený hřebík. Hřebík by se mohl zdeformovat, hřebíky by se mohly zaseknout nebo by se mohlo elektrické nářadí začít nekontrolovaně pohybovat.

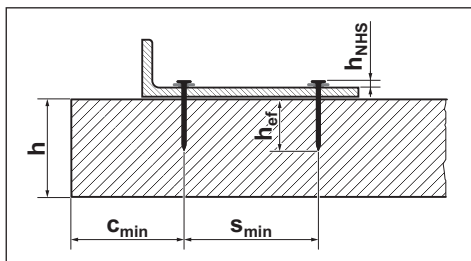


Zkontrolujte, zda jsou hřebíky správně nastřelené. Pro bezpečné upevnění nesmí být vsazené ani příliš vysoko, ani příliš hluboko a nesmí být ohnuté.



GNB 18V-40: Při upevňování upevňovacích prvků také zkontrolujte, zda byly správně vsazené hřebíky.

Pokud je beton poškozený nepodařeným nastřelováním, musí se opravit podle uznávaných pravidel.



Následující údaje najdete v dokumentaci pro hřebíky **Bosch** na <http://www.bosch-pt.com>:

- Vzdálenost hlavy hřebíku h_{NHS}
- Efektivní kotevní délka h_{ef}
- Minimální tloušťka betonového prvku h
- Minimální vzdálenost mezi dvěma hřebíky s_{min}
- Minimální vzdálenost od kraje c_{min}
- Doporučená zatížení

Upevňování upevňovacích prvků (GNB 18V-40) (viz obrázky E–F)

S elektrickým nářadím můžete k podkladu upevňovat jednotlivé upevňovací prvky z plastu nebo oceli.

Příklady upevňovacích prvků:

Objednací číslo	Popis
 1 600 A03 2G6	Přichytka na trubky 16 mm
 1 600 A03 2G7	Přichytka na trubky 20 mm
 1 600 A03 2G8	Přichytka na trubky 25 mm
 1 600 A03 2G9	Přichytka na trubky 32 mm
 1 600 A03 2GA	Přichytka na trubky 40 mm
 1 600 A03 2GB	Sběrný kabelový držák (jednostranný) pro 8 kabelů
 1 600 A03 2GC	Sběrný kabelový držák (dvoustranný) pro 16 kabelů
 1 600 A03 2GD	Kabelový držák pro 20 kabelů
 1 600 A03 2GE	Kabelový držák pro 40 kabelů
 1 600 A03 2GF	Držák kabelových pásek
 1 600 A03 2GG	Kabelové pásky 8–32 mm
 1 600 A03 2GH	Kabelové pásky 16–63 mm



Kompletní nabídku upevňovacích prvků **Bosch** najdete na www.bosch-pt.com.

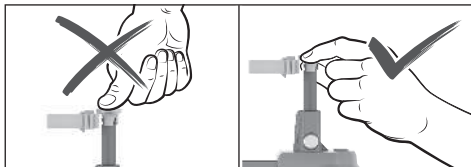
► **Používejte výhradně upevňovací prvky, které pro vaše elektrické nářadí doporučuje společnost Bosch.** Při použití neschválených upevňovacích prvků může dojít k poškození elektrického nářadí a poranění.

Pro upevňovací prvky z **plastu** nasadte úzký kontaktní prvek (**23**) (viz obrázek E).

Pro upevňovací prvky z **oceli** nasadte standardní kontaktní prvek (**17**) (viz obrázek F). Nasadte magnetický kroužek (**24**) ze strany na špičku kontaktního prvku a nechte ho zaskočit.

Nasadte upevňovací prvek určený otvorem pro hřebík na kontaktní prvek (**23**), resp. magnetický kroužek (**24**).

► **Vždy nasazujte jen jeden upevňovací prvek.** Více prvků na sobě může způsobit poranění nebo poškození.



- **Při nasazování upevňovacího prvku mějte ruce vždy z boku od ústí. Ústím mířte vždy směrem od sebe a ostatních osob. Nezatlačujte kontaktní prvek dovnitř. Nedávejte prsty na spoušť.** Při nečekaném spuštění se může uvolnit hřebík, což může způsobit poranění nebo poškození elektrického nářadí.

Přitlačte kontaktní prvek s nasazeným upevňovacím prvkem na podklad. Spustěte vsazení jako obvykle.

Nastavení hloubkového dorazu

Hloubku nastřelení nastavte posázečem hloubkového dorazu (20) tak, aby byla dosažena správná hodnota pro vzdálenost hlavy hřebíku h_{NIS} .



Hřebík příliš hluboko: Stiskněte spínač hloubkového dorazu (20) doprava. Pokud jsou pak hřebíky i nadále nastřelené příliš hluboko, použijte delší hřebíky.



Hřebík není dostatečně hluboko: Stiskněte spínač hloubkového dorazu (20) doleva. Pokud ani pak hřebíky nejsou nastřelené dostatečně hluboko, použijte kratší hřebíky.

Odstranění zaseknutých hřebíků/resetování

Když ukazatel stavu (2) svítí červeně či oranžově nebo pokud se hřebíky správně nenastřelují, odstraňte zaseknuté hřebíky.

- Vyjměte akumulátor (10). Vyprázdněte zásobník (12) a vyjměte ho. Vyjměte kontaktní prvek (17).
- Zkontrolujte zásobník (12) a odstraňte nečistoty, zbytky a cizí tělesa.
- Zkontrolujte kontaktní prvek (17) a průbojníkem (21) odstraňte hřebíky, úlomky hřebíků, zbytky nebo cizí tělesa. Dbejte na to, abyste přitom nepoškodili kontaktní prvek.
- Postupně znovu nasadte kontaktní prvek (17), zásobník (12) a akumulátor (10).
- Stiskněte tlačítko (15) na posouvací zásobníku (14) a posuňte ho směrem k otvoru zásobníku, až zaskočí.
- Zapněte elektrické nářadí.
- Podržte 5 s stisknuté tlačítko pro resetování (4), dokud nezačne blikat ukazatel stavu (2).

Ukazatele stavu

Barva ukazatele stavu (2)	Význam/příčina	Řešení
Zelená	Elektrické nářadí je připravené k použití.	–
Žlutá	Ochrana proti přehřátí: Motor nebo elektronika jsou příliš horké.	Nechte elektrické nářadí vychladnout. Jakmile budou mít motor a elektronika provozní teplotu, elektrické nářadí se automaticky vrátí do normálního provozu.

- Přitiskněte kontaktní prvek (17) proti dřevěnému špalíku nebo podobně a stiskněte spoušť (6). Tak lze motor úderníku uvést do správné polohy.
- Pokud byla zjištěna další chyba, elektrické nářadí se nevrátí do normálního provozu, nýbrž se na ukazateli stavu (2) zobrazí další chyba.

Demontáž opěrné patky

Opěrná patka (13) usnadňuje svislé vyrovnaní elektrického nářadí na rovném podkladu.

Pro práce na nerovném podkladu můžete opěrnou patku (13) demontovat. Za tímto účelem ji posuňte od zásobníku (12) dozadu.

Zavěšení elektrického nářadí

Pomocí závěsného háku (25) můžete vypnuté elektrické nářadí upevnit na vhodné závěsné zařízení.

Přišroubujte závěsný hák (25) pomocí dodaného šroubu ke krytu elektrického nářadí (viz obrázek G).

- Zkontrolujte závěsný hák (25), zda není poškozený nebo zdeformovaný.
Nepoužívejte závěsný hák (25), když je poškozený, zdeformovaný nebo již není spolehlivě upevněný na elektrickém nářadí.
- Zavěste elektrické nářadí pomocí závěsného háku (25) na stabilní závěsné zařízení.
Aby se zabránilo poškození či poranění, nesmí být závěsné zařízení umístěné nad chodníky nebo bezprostředními pracovišti.

Závěsný hák je určen výhradně pro zavěšení elektrického nářadí včetně namontovaného příslušenství.

- **Nikdy nepoužívejte závěsný hák jako zajištění proti pádu.**

Přeprava

Před přemísťováním elektrického nářadí vypněte, zejména když pracujete na žebříku nebo když se pohybujete v neobvyklém postoji.

Zajistěte spoušť odjišťovacím spínačem (5). Elektrické nářadí přenášejte na pracovišti jen za rukojeť (7) a s nestisknutou spouští (6).

Uživatelské rozhraní

Uživatelské rozhraní slouží:

- pro zapnutí/vypnutí elektrického nářadí
- pro zobrazení stavu elektrického nářadí
- pro zobrazení stavu nabití akumulátoru
- pro resetování

Barva ukazatele stavu (2)	Význam/příčina	Řešení
Modrá	Ochrana při příliš nízké teplotě: Elektrické nářadí je příliš studené.	Nechte elektrické nářadí vytemperovat v teplém prostředí. Jakmile budou mít motor a elektronika provozní teplotu, elektrické nářadí se automaticky vrátí do normálního provozu.
Červená	Zjištěno zaseknutí: Úderník se nemůže vrátit do správné polohy.	Odstraňte zaseknutí (viz „Odstranění zaseknutých hřebíků/resetování“, Stránka 14).
Oranžová	Motor je zablokovaný: Úderník nelze uvést do správné polohy.	Odstraňte zaseknutí (viz „Odstranění zaseknutých hřebíků/resetování“, Stránka 14).
Azurová	Nadproudová ochrana: Motor spotřebovává příliš mnoho proudu.	Zkontrolujte elektrické nářadí, zda nedošlo k zaseknutí nebo se nevyskytuje velké znečištění, a odstraňte je (viz „Odstranění zaseknutých hřebíků/resetování“, Stránka 14). Pokud chyba přetrvává i nadále, obraťte se na autorizovaný zákaznický servis pro elektrické nářadí Bosch .
Purpurová (3 s, poté zelená)	Doporučená údržba: příliš vysoká četnost chyb (např. ohnuté hřebíky nebo nedostatečná hloubka proniknutí)	Obraťte se na autorizovaný zákaznický servis pro elektrické nářadí Bosch .
Bílá	Chyba elektroniky nebo snímače	Elektrické nářadí se přepnulo do zajištěného stavu a nelze ho používat. Obraťte se na autorizovaný zákaznický servis pro elektrické nářadí Bosch .

Ukazatel stavu nabití akumulátoru (3)	Kapacita
Trvale svítí pět zelených	80–100 %
Trvale svítí čtyři zelené	60–80 %
Trvale svítí tři zelené	40–60 %
Trvale svítí dvě zelené	20–40 %
Trvale svítí jedna zelená	5–20 %
Bliká jedna zelená	0–5 %

Údržba a servis

Údržba a čištění

- **Před každou prací na elektrickém nářadí (např. údržba, výměna nástroje atd.) z něj vyjměte akumulátor.** Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.
- **Udržujte elektronářadí a větrací otvory čisté, aby se pracovalo dobře a bezpečně.**

Pokud bylo elektrické nářadí uloženo bez používání 2 roky nebo déle, doporučujeme nechat provést údržbu v autorizovaném zákaznickém servisu pro elektrické nářadí **Bosch**.

Odstranění poruch

Problém	Příčina	Odstranění
Elektrické nářadí nereaguje.	Není nasazený akumulátor nebo je nasazený vybitý akumulátor	Nasad'te nabitý akumulátor.
	Akumulátor a/nebo elektrické nářadí mimo provozní teplotu	Nechte akumulátor a elektrické nářadí vytemperovat na provozní teplotu.
	Elektrické nářadí není zapnuté	Zapněte elektrické nářadí tlačítkem pro zapnutí/vypnutí (1) na uživatelském rozhraní.
Nastřelování se nespustí	≤ 2 hřebíky v zásobníku (12)	Naplňte zásobník (12) .
	Spoušť (6) je zajištěná	Stiskněte odjišťovací spínač (5) doleva, abyste odjistili spoušť (6) .
	Neprovedli jste správné pracovní pořadí	Dodržujte správné pracovní pořadí: – Zvedněte kontaktní prvek (17) od podkladu. – Uvolněte spoušť (6). – Přitlačte kontaktní prvek kolmo na podklad.

Problém	Příčina	Odstranění
		– Během 2 s po přitlačení kontaktního prvku stiskněte spoušť.
Hřebík není nastřelený dostatečně hluboko.	Elektrické nářadí je příliš studené	Nechte elektrické nářadí vytemperovat na provozní teplotu.
	Nesprávně nastavený hloubkový doraz	Stiskněte spínač hloubkového dorazu (20) doleva.
	Příliš dlouhý hřebík	Použijte kratší hřebíky. Použijte vhodnou efektivní kotevní délku h_{ef} pro příslušné použití.
	Příliš tvrdý podklad	Použijte alternativní metody upevňování, jako např. hmoždinky.
Hřebík je nastřelený příliš hluboko.	Nesprávně nastavený hloubkový doraz	Stiskněte spínač hloubkového dorazu (20) doprava.
	Příliš krátký hřebík	Použijte delší hřebíky. Použijte vhodnou efektivní kotevní délku h_{ef} pro příslušné použití.
	Příliš měkký podklad	Použijte alternativní metody upevňování, jako např. hmoždinky.
Hřebíky se ohne nebo praskne.	Elektrické nářadí je na podklad nasazené šikmo	Nasadte elektrické nářadí kolmo na podklad. Při rovném podkladu použijte pro vyrovnání opěrnou patku (13) .
	Příliš dlouhý hřebík	Použijte kratší hřebíky. Použijte vhodnou efektivní kotevní délku h_{ef} pro příslušné použití.
	Příliš tvrdý podklad	U betonu s tvrdými vměstkami se pokuste o upevnění na jiném místě. V opačném případě použijte alternativní metody upevňování, jako např. hmoždinky.
Hřebík nedrží v oceli.	Ocelový podklad je příliš tenký	Použijte alternativní metody upevňování, jako např. šrouby.
Hřebík nevyjde z kontaktního prvku nebo kontaktní prvek zůstane v přitlačené poloze.	Zaseknutí v kontaktním prvku (např. kvůli cizím tělesům nebo nečistotám)	Odstraňte zaseknutí (viz „Odstranění zaseknutých hřebíků/resetování“, Stránka 14).
Příliš vysoká četnost chyb	Příliš tvrdý podklad	Použijte alternativní metody upevňování, jako např. hmoždinky.
	Úderník je opotřebený	Nechte elektrické nářadí opravit v autorizovaném zákaznickém servisu pro elektrické nářadí Bosch .
Hřebíky nevkloznou do zásobníku.	Zásobník je znečištěný	Vyčistěte zásobník (12) , např. štětcem.

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

Czech Republic

Tel.: +420 519 305700

Odkaz na adresy našich servisů a na záruční podmínky najdete na poslední straně.

V případě veškerých otázek a objednávek náhradních dílů bezpodmínečně uveďte 10místné věcné číslo podle typového štítku výrobku.

Likvidace

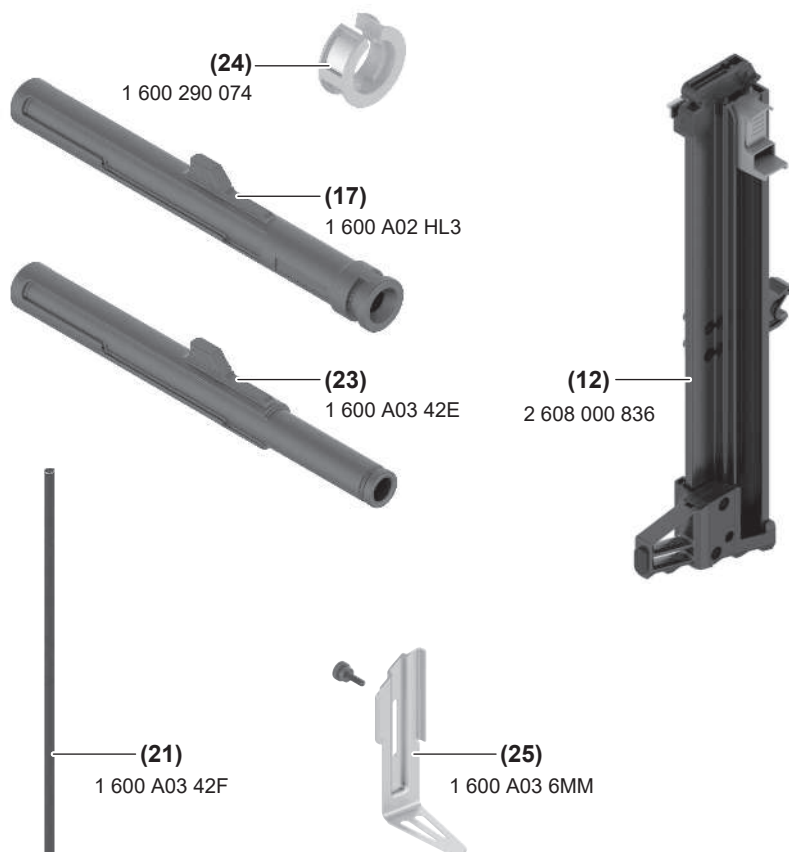
Elektronářadí, akumulátory, příslušenství a obaly se musí odevzdat k ekologické recyklaci.



Elektronářadí a akumulátory/baterie nevyhazujte do domovního odpadu!

Pouze pro země EU:

Elektrická a elektronická zařízení nebo použité akumulátory/baterie, které už nejsou dále použitelné, se musí shromažďovat odděleně od ostatního odpadu a ekologicky zlikvidovat. Použijte určená sběrná místa. Nesprávná likvidace může být kvůli případně obsaženým nebezpečným látkám škodlivá pro životní prostředí a zdraví.



XL-BOXX
1 600 A02 59V



1 600 A02 R2X

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>